



CONCRETE ART

CERDOMUS

CONCRETE ART



Scopri la collezione
Discover the collection

gres porcellanato
porcelain tiles

effetto cemento
concrete look

CERDOMUS

Innovatori dal 1969.

La via Emilia. Crocevia di culture, luogo di incontro e confronto, laboratorio millenario di idee. È tra Bologna e Faenza, che nel 1969 nasce Cerdomus.

Da allora i principi che guidano il nostro percorso sono la passione autentica per la materia ceramica e uno sguardo sempre aperto a bellezza e innovazione.

Innovators since 1969. **The Via Emilia. Crossroads of cultures, place of encounters and discussions, thousand-year-old laboratory of ideas.** It is between Bologna and Faenza that Cerdomus was born in 1969. Since then, the principles that have guided our path are **authentic passion for the ceramic material** and an eye that is always open to beauty and innovation.

Novateurs depuis 1969. **Via Emilia. Carrefour des cultures, lieu de rencontre et de comparaison, laboratoire d'idées millénaire.** C'est entre Bologne et Faenza que naît Cerdomus en 1969. Depuis cette date, les principes qui guident notre parcours sont la **passion authentique pour la céramique** et un esprit toujours ouvert sur la beauté et l'innovation.

Wegweisend seit 1969. **Die Via Emilia. Ein Kreuzweg der Kulturen, ein Ort des Zusammenkommens und des Austauschs, eine tausendjährige Ideenschmiede.** Im Jahr 1969 wurde Cerdomus zwischen Bologna und Faenza gegründet. Seit damals sind die Grundsätze, die unseren Weg vorgegeben haben, die **authentische Leidenschaft für Keramik** und unsere Offenheit für die Schönheit und Innovation.





Diffondere il Made in Italy

Ci impegniamo ogni giorno per realizzare soluzioni all'avanguardia, in **tecnologia e design**, capaci di rappresentare, attraverso le nostre collezioni, **qualità e prestigio** in tutto il mondo. **Investire sull'Italia**. Tutte le fasi di ricerca, sviluppo e produzione delle nostre collezioni ceramiche avvengono nel nostro territorio, respirano la stessa cultura e lo stesso know-how. Il nostro orgoglioso contributo all'eccellenza tecnica ed estetica che ha reso il **design italiano un vero emblema mondiale**.

Disseminate Made-in-Italy products. We strive every day to create cutting-edge solutions in **technology and design**, that, through our collections, are capable of representing **quality and prestige** all over the world. **Investing on Italy**. We research, develop and produce our ceramic collections in our production facility, and our products breathe in the same culture and the same know-how. It is our proud contribution to the technical and aesthetic excellence that has made **Italian design a true global emblem**.

Diffuser le Made in Italy. Nous nous impliquons chaque jour dans la réalisation de solutions à l'avant-garde, dans la **technologie et le design**, en mesure de représenter, à travers nos collections, la **qualité et le prestige** partout dans le monde. **Investir sur l'Italie**. Toutes les étapes de recherche, développement et production de nos collections de céramiques sont réalisées sur le territoire italien, respirent la même culture et le même savoir-faire. Notre fière contribution à l'excellence technique et esthétique qui a fait du **design italien un véritable emblème mondial**.

Verbreiten des Made in Italy. Wir setzen uns jeden Tag dafür ein, Produkte mit hochmoderner **Technologie** und hochmodernem **Design** herzustellen, die in der Lage sind, mit unseren Kollektionen weltweit **Qualität und Prestige** zu repräsentieren. **In Italien investieren**. Alle Phasen der Forschung, Entwicklung und Herstellung unserer Keramikkollektionen finden hier bei uns in Italien statt und werden von der gleichen Kultur und dem gleichen Fachwissen inspiriert. Unser stolzer Beitrag zur technischen und ästhetischen Exzellenz, die das **italienische Design weltweit emblematisch** gemacht hat.

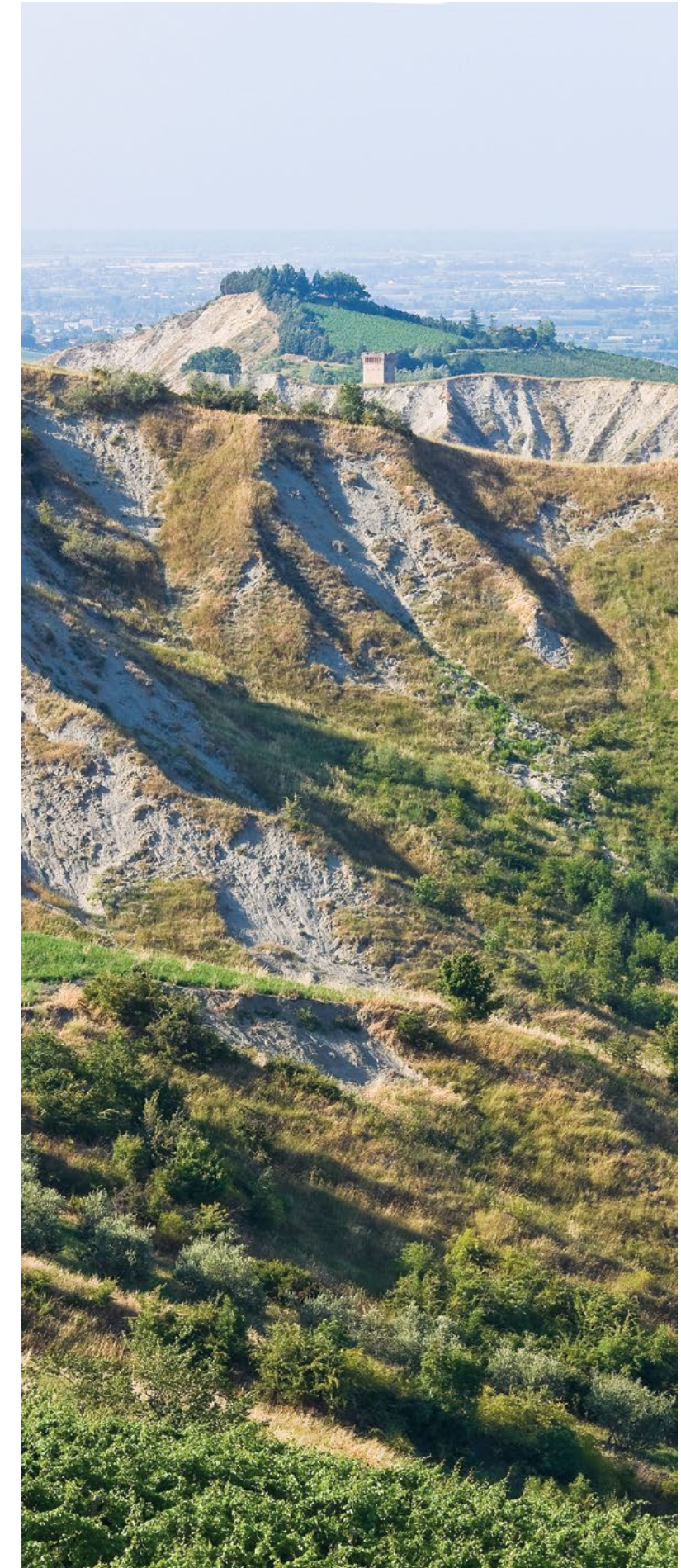
Rispettare l'ambiente

Un impegno reale, testimoniato dalle nostre scelte quotidiane e dalle nostre certificazioni. **Efficienza e recupero termico** attraverso il reimpiego dei fumi di scarico dell'impianto energetico, del calore dell'acqua di raffreddamento, del 100% degli scarti crudi e cotti. Tutti i nostri prodotti contengono materiale riciclato. **Contenimento del metano** perché i fumi caldi della nuova linea Continua+ confluiscono nell'essiccatore, riducendo i consumi di combustibile. **80% di autonomia in energia elettrica** grazie a 2.5 MW da impianto di cogenerazione. **Ridotto consumo di acqua** grazie a linee di rettifica a secco e al 100% di recupero delle acque reflue.

Respecting the environment. A real commitment, confirmed by our daily choices and certifications. **Efficiency and thermal recovery** through the reuse of energy plant exhaust fumes, cooling water heat, 100% of raw and cooked waste. All our products contain recycled material. **Reduced methane consumption**, as hot fumes from the new Continua+ line flow into the dryer, reducing fuel consumption. **80% autonomy in electricity** thanks to 2.5 MW from cogeneration plant. **Reduced water consumption** due to dry grinding lines and 100% wastewater recovery.

Respecter l'environnement. Un engagement réel, attesté par nos choix quotidiens et nos certifications. **Efficacité et valorisation thermique** par la réutilisation des fumées des centrales énergétiques, de la chaleur des eaux de refroidissement et de 100% des déchets crus et cuits. Tous nos produits contiennent des matériaux recyclés. **Contrôle du méthane** afin que les fumées chaudes de la nouvelle ligne Continua+ s'écoulent dans le séchoir, réduisant ainsi la consommation de combustible. **80% d'autonomie en électricité** grâce à une centrale de cogénération de 2.5 MW. **Réduction de la consommation d'eau** grâce aux lignes de rectification à sec et à la récupération de 100 % des eaux usées.

Respekt vor der Umwelt. Ein echtes Engagement, das durch unsere täglichen Entscheidungen und unsere Zertifizierungen belegt wird. **Effizienz und Wärmerückgewinnung** durch die Wiederverwendung der Abgase von Energieanlagen, der Wärme des Kühlwassers und 100 % der rohen und gekochten Abfälle. Alle unsere Produkte enthalten recyceltes Material. **Methaneindämmung**, da die heißen Abgase der neuen Continua+-Linie in den Trockner fließen, was den Brennstoffverbrauch reduziert. **80 % Stromautonomie** dank eines 2,5-MW-Heizkraftwerks. **Geringerer Wasserverbrauch** dank Trockenmahlanlagen und 100% Abwasserrückgewinnung.



CONCRETE ART

A collection inspired by a cementitious material and developed into a neutral ceramic product, to design and create sober, essential, but atmospheric environments.

Une collection inspirée d'un matériau en ciment et développée en un produit céramique neutre, avec lequel on peut concevoir et créer des environnements sobres, essentiels et pleins d'ambiance.

Eine Kollektion, die von einem Zementmaterial inspiriert und zu einem neutralen Keramikprodukt weiterentwickelt wurde, mit dem sich nüchterne, essentielle, aber stimmungsvolle Umgebungen entwerfen und schaffen lassen.

Una collezione nata ispirandosi ad un materiale cementizio e sviluppata in un prodotto ceramico neutro, con cui progettare e creare ambienti sobri, essenziali, ma ricchi di atmosfera.

PALETTE

Bianco

Avorio

Sabbia

Beige

Siena

Grigio

Tortora

Antracite

Avio

Bosco

Caramel

Ocra

La palette cromatica si ispira agli edifici geometrici dell'avanguardia messicana, sublimando la semplicità dell'intonaco attraverso l'uso graduale e sistematico del colore. Superfici progettate per creare giochi cromatici, dalle grandi lastre a originali decorazioni policrome per rivestire di nuove geometrie e creatività le architetture del domani.

The color palette is inspired by the geometric buildings of the Mexican avant-garde, sublimating the simplicity of plaster through the the gradual and systematic use of color. Surfaces designed to create color plays, from large slabs to original polychrome decorations to cover with new geometries and creativity the architectures of tomorrow.

La palette de couleurs s'inspire des bâtiments géométriques de l'avant-garde mexicaine, sublimant la simplicité du plâtre par l'utilisation progressive et systématique de la couleur. Des surfaces conçues pour créer des jeux chromatiques, des grandes plaques aux décors polychromes originaux pour habiller l'architecture de demain de nouvelles géométries et de créativité.

Die Farbpalette ist von den geometrischen Gebäuden der mexikanischen Avantgarde inspiriert. Sie sublimiert die Einfachheit des Putzes durch den allmählichen und systematischen Einsatz von Farbe. Entworfenene Oberflächen, um chromatische Spiele zu schaffen, von großen Platten bis hin zu originellen polychromen Dekorationen, um die Architekturen von morgen mit neuen Geometrien und Kreativität anzubieten.



SURFACE PRO

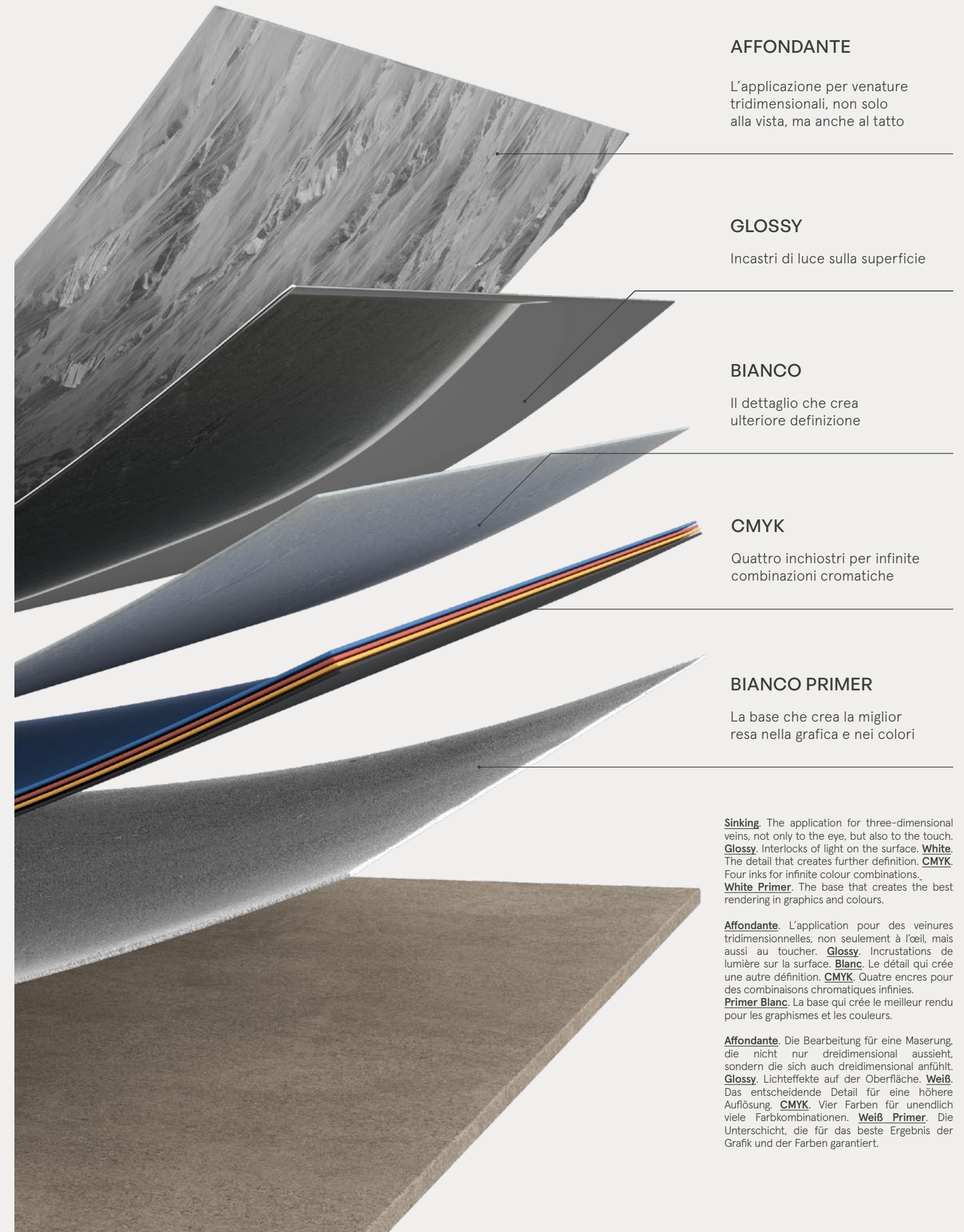
Più vero del vero,
oltre la semplice
realtà oggettiva.

La costante cura del dettaglio non si ferma alla ricerca cromatica, ma crea superfici naturali, con una resa estetica del Matt davvero unica. Gres porcellanato di magnifico realismo, grazie all'applicazione selettiva di pigmenti e materie, tramite otto differenti barre. Eccezionali prestazioni tecniche, per una perfetta integrazione di grafiche e strutture, che trasformano ogni prodotto in un pezzo unico. SurfacePro è l'essenza concreta del know how Cerdomus, metodico e al contempo creativo, che utilizza linee produttive classiche e la nuovissima Continua+ per innovazione e performance d'eccellenza nelle superfici matt.

Truer than true, beyond simple objective reality. The constant attention to detail does not stop at chromatic research, but creates natural surfaces with a truly unique aesthetic matte rendering. Porcelain stoneware of magnificent realism, thanks to the selective application of pigments and materials, using eight different bars. Exceptional technical performance, for a perfect integration of graphics and structures which transform each product into a unique piece. SurfacePro is the concrete essence of Cerdomus know-how, methodical and, at the same time, creative, which uses classic production lines and the brand new Continua+ for innovation and excellent performance of matte surfaces.

Plus vrai que le vrai, au-delà de la simple réalité objective. Le souci constant du détail ne s'arrête pas à la recherche chromatique, mais crée des surfaces naturelles au rendu esthétique d'une matité véritablement unique. Un grès cérame au réalisme magnifique, grâce à l'application sélective de pigments et de matières, par le biais de huit barres différentes. Des prestations techniques exceptionnelles pour une intégration parfaite des graphismes et des structures, qui transforment chaque produit en une pièce unique. SurfacePro est l'essence concrète du savoir-faire de Cerdomus, méthodique et créatif à la fois, qui utilise des lignes de production classiques et la toute nouvelle Continua+ pour l'innovation et la performance d'excellence dans les surfaces mates.

Reeller als die Realität: über die objektive Realität hinaus. Die konstante Sorgfalt für das Detail endet nicht mit den Farbstudien, sondern schafft natürliche matte Oberflächen mit einer einzigartigen Ästhetik. Feinsteinzeug mit fantastischem Realismus, der durch die selektive Aufbringung von Pigmenten und Materialien mit acht verschiedenen Balken erzeugt wird. Herausragende technische Leistungen für eine perfekte Integration von Grafiken und Strukturen, die jedes Produkt zu einem Einzelstück machen. SurfacePro ist die konkrete Essenz des methodischen und zugleich kreativen Fachwissens des Unternehmens Cerdomus, das klassische Produktionsanlagen und die brandneue Anlage Continua+ einsetzt, um matte Oberflächen mit exzellenter Innovation und Performance herzustellen.



AFFONDANTE

L'applicazione per venature tridimensionali, non solo alla vista, ma anche al tatto

GLOSSY

Incastri di luce sulla superficie

BIANCO

Il dettaglio che crea ulteriore definizione

CMYK

Quattro inchiostri per infinite combinazioni cromatiche

BIANCO PRIMER

La base che crea la miglior resa nella grafica e nei colori

Sinking. The application for three-dimensional veins, not only to the eye, but also to the touch. **Glossy.** Interlocks of light on the surface. **White.** The detail that creates further definition. **CMYK.** Four inks for infinite colour combinations. **White Primer.** The base that creates the best rendering in graphics and colours.

Affondante. L'applicazione pour des veinures tridimensionnelles, non seulement à l'œil, mais aussi au toucher. **Glossy.** Incrustations de lumière sur la surface. **Bianc.** Le détail qui crée une autre définition. **CMYK.** Quatre encres pour des combinaisons chromatiques infinies. **Primer Blanc.** La base qui crée le meilleur rendu pour les graphismes et les couleurs.

Affondante. Die Bearbeitung für eine Maserung, die nicht nur dreidimensional aussieht, sondern die sich auch dreidimensional anfühlt. **Glossy.** Lichteffekte auf der Oberfläche. **Weiß.** Das entscheidende Detail für eine höhere Auflösung. **CMYK.** Vier Farben für unendlich viele Farbkombinationen. **Weiß Primer.** Die Unterschicht, die für das beste Ergebnis der Grafik und der Farben garantiert.



SAFE TECHNOLOGY

Antiscivolo, morbida al tatto,
facile da pulire, antiriflesso.

[SAFE]
technology

R11 A+B+C

Safe Technology rivoluziona il mondo della ceramica con una nuova tecnologia che sfrutta **nanograniglie sferiche** per ottenere prodotti ad alta aderenza ma sorprendentemente **morbidi e naturali al tatto**. Una perfetta sintesi di estetica e performance che, grazie all'elevato coefficiente di attrito dinamico **R11 A+B+C**, rende le superfici adatte all'utilizzo in ogni parte della casa, per interni ed esterni in continuità. Le caratteristiche delle nanosfere valorizzano al massimo le grafiche e impediscono allo sporco di depositarsi a fondo, **facilitando pulizia e manutenzione**. Il risultato è una **finitura incredibilmente realistica, la più amata dai progettisti**, che garantisce **elevate prestazioni igieniche e antiscivolo anche sul bagnato**.

Anti slip, soft touch, easy to clean, anti reflex.
Safe Technology revolutionizes the world of ceramics with a new technology that uses **spherical nanogrīts** to achieve high adhesion products that are surprisingly **soft and natural to the touch**. A perfect synthesis of aesthetics and performance that, thanks to the high dynamic coefficient of friction **R11 A+B+C**, makes the surfaces suitable for use in every part of the home, for interiors and exteriors in continuity. The characteristics of the nanospheres maximize the graphics and prevent dirt from settling deeply, **facilitating cleaning and maintenance**. The result is an **incredibly realistic finishing, the most appreciated among designers**, that provides **high hygienic and non-slip performance even in wet conditions**.

Antiderapant, doux au toucher, facile à nettoyer, antireflet.
Safe Technology révolutionne le monde de la céramique avec une nouvelle technologie qui exploite les **nanogranules sphériques** pour obtenir des produits à haute adhérence mais au même temps **doux et naturels au toucher**. Une synthèse parfaite entre esthétique et performance qui, grâce au coefficient élevé de résistance à la glissance **R11 A+B+C**, permet d'utiliser les surfaces dans toutes les pièces de la maison, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Les caractéristiques des nanosphères optimisent le graphisme et empêchent la saleté de s'incruster, ce qui **rend le nettoyage et l'entretien plus facile**. Le résultat est une **finition incroyablement réaliste, très appréciée des designers**, qui garantit des performances hygiéniques et antidérapantes élevées, même lorsqu'elle est mouillée.

Rustchfest, weich im Griff, leicht zu reinigen, Blendfrei.
Safe Technology revolutioniert die Welt der Keramik mit einer neuen Technologie, die **kugelförmige Nanogranulate** nutzt, um Produkte zu erhalten, die stark haftend sind, sich aber überraschend **weich und natürlich anfühlen**. Eine perfekte Synthese aus Ästhetik und Leistung, die dank des hohen dynamischen Reibungskoeffizienten **R11 A+B+C** die Oberflächen für den Einsatz in allen Bereichen des Hauses, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich, geeignet macht. Die Eigenschaften der Nanokugeln maximieren die Grafik und verhindern, dass sich Schmutz festsetzt, was die Reinigung und Pflege erleichtert. Das Ergebnis ist eine **unglaublich naturgetreue Oberfläche, die bei Designern sehr beliebt** ist und eine **hohe Hygiene und Rutschfestigkeit auch bei Nässe** garantiert.

MAXIMA

Cerdomus presenta la propria **esclusiva selezione di superfici nel grande formato 120x280**, per spazi e architetture da progettare in modo creativo ed inconfondibile. Unico limite l'immaginazione. **La gamma di oltre 70 colori**, disponibili in varie finiture e superfici, offre una continuità visiva senza precedenti grazie a meno fughe e una resa estetica straordinaria. Dalle nostre collezioni più iconiche emergono **nuove possibilità stilistiche**: la massima tecnologia ceramica è messa a disposizione del mondo progettuale più esigente, **per architetture in costante evoluzione**.

Large formats, room for imagination. The charm of luxury, the pleasure of boundless choice. Seductive graphics and luxurious designs: Cerdomus presents its **exclusive selection of surfaces in the large 120x280 format**, for spaces and architecture to be designed in a creative and distinctive way. The only limit is your imagination. **The range of over 70 colours**, available in various finishes and surfaces, offers unprecedented visual continuity thanks to less joints and an extraordinary aesthetic result. **New stylistic possibilities** emerge from our most iconic collections: the highest ceramic technology is made available to the most demanding design world, **for a constantly evolving architecture**.

Grands formats, de la place pour l'imagination. La fascination du luxe, le plaisir d'un choix sans limites. Des graphismes séduisants et de luxueux designs: Cerdomus présente sa **sélection exclusive de surfaces au grand format 120x280**, pour concevoir des espaces et des architectures de manière créative et inimitable. L'imagination est la seule limite. **La gamme de plus de 70 couleurs**, disponibles en différentes finitions et surfaces, offre une continuité visuelle sans précédent grâce à la réduction des joints et un incroyable rendu esthétique. **De nouvelles possibilités stylistiques** émergent de nos collections les plus emblématiques : la plus haute technologie céramique est mise à la disposition de l'univers de la conception le plus exigeant, **pour des architectures en constante évolution**.

Große Formate, Raum für Fantasie. Die Verlockung des Luxus, das Vergnügen der grenzenlosen Auswahl. Verführerische Grafiken und luxuriöse Designs: Cerdomus präsentiert seine **exklusive Auswahl an Oberflächen im Großformat 120x280**, mit denen sich Räume und Architekturen kreativ und unverwechselbar gestalten lassen. Die Phantasie ist die einzige Grenze. **Die Palette von mehr als 70 Farben**, die in verschiedenen Ausführungen und Oberflächen erhältlich sind, bietet eine beispiellose visuelle Kontinuität dank weniger Fugen und außergewöhnlicher Ästhetik. Aus unseren ikonischsten Kollektionen ergeben sich **neue stilistische Möglichkeiten**: Die höchste Keramiktechnologie wird der anspruchsvollsten Designwelt zur Verfügung gestellt, **für eine sich ständig weiterentwickelnde Architektur**.

Grandi formati, spazio all'immaginazione. Il fascino del lusso, il piacere di una scelta sconfinata. Seducenti grafiche e lussuosi design.



LIVING & KITCHEN

Cucina & zona giorno. Cuisine & salon. Küche & Wohnen.





Concrete Art Bianco 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Avio 120x280 48"x111" Matt



CERDOMUS



CONCRETE ART

23





Concrete Art Caramel 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Caramel 120x280 48"x111" Matt,
 Concrete Art Caramel 60x120 24"x48" Matt, Concrete Art Beige 120x280 48"x111" Matt



↑ Concrete Art Arco 60x120 24"x48" Matt, Concrete Art Bosco 120x120 48"x48" Matt
 ← Concrete Art Bosco 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Bosco 120x280 48"x111" Matt,
 Concrete Art Antracite 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Antracite 120x280 48"x111" Matt



↑ Concrete Art Bosco 120x280 48"x111" Matt, Concrete Art Odra 120x280 48"x111" Matt
 → Concrete Art Avorio 120x280 48"x111" Matt, Concrete Art Avorio 120x120 48"x48" Matt,
 Concrete Art Arco-Eclissi-Scala-Sguardo-Tramonto-Zenith 60x120 24"x48" Matt





Concrete Art Grigio 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Avorio 120x280 48"x111" Matt,
 Concrete Art Ocra 120x120 48"x48" Matt, Effetto Pietra di Ostuni Avorio 60x90 24"x35.4" Grip

COMMERCIAL

Commerciale. Commercial. Kommerziell.





↑ Concrete Art Pattern Warm 39,5x42 15,5"x16,5" Matt
 → Concrete Art Pattern Warm 39,5x42 15,5"x16,5" Matt, Concrete Art Siena 120x120 48"x48" Matt,



Concrete Art Grigio 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Avorio 120x280 48"x111" Matt, Concrete Art Caramel 120x280 48"x111" Matt, Concrete Art Arco 60x120 24"x48" Matt, Concrete Art Scala 60x120 24"x48" Matt



↑ Concrete Art Avorio 120x120 48"x48" Safe, Concrete Art Avorio Elemento L 20x60 8"x24" Safe
 → Concrete Art Tortora 120x120 48"x48" Safe; Concrete Art Beige 120x280 48"x111" Matt



Concrete Art Beige 120x120 48"x48" Safe, Concrete Art Beige Mosaico 4,7x4,7 30x30 12"x12" Matt
 Concrete Art Beige Elemento L 20x60 8"x24" Safe, Concrete Art Bianco 120x280 48"x111" Matt



↑ Concrete Art Bosco 60x60 24"x24" Matt, Concrete Art Avorio 60x60 24"x24" Matt, Concrete Art Siena 120x120 48"x48" Matt
 → Concrete Art Siena 120x120 48"x48" Matt, Concrete Art Bosco 60x60 24"x24" Matt, Concrete Art Bosco 30x60 12"x24" Matt,
 Concrete Art Avorio 60x60 24"x24" Matt



BATHROOM

Bagno. Salle de bain. Bad.





↑ Concrete Art Ocra 120x120 48"x48" Safe, Concrete Art Caramel 120x120 48"x48" Matt
 ← Concrete Art Avio 120x120 48"x48" Safe, Concrete Art Ocra 120x120 48"x48" Safe, Concrete Art Caramel 120x120 48"x48" Matt



Concrete Art Sabbia 120x120 48" x48" Safe, Concrete Art Tortora 120x120 48" x48" Matt



TO MATCH

Bianco

Avorio

Sabbia

Beige

Siena

Grigio

Tortora

Antracite

Avio

Bosco

Caramel

Ocra

Proposte di abbinamenti per esaltare design e personalizzazione in ogni progetto.

Matching proposals to enhance design and customization in every project.

Des propositions concordantes pour mettre en valeur le design et la personnalisation de chaque projet.

Kombinationsvorschläge zur Verbesserung des Designs und der Anpassung an den Kunden bei jedem Projekt

Proposte di abbinamenti. Matching proposals.

Bianco

Avorio

Sabbia

Beige

Siena

Grigio

Tortora

Antracite

Avio

Bosco

Caramel

Ocra



Concrete Art Avorio



Concrete Art Bosco



Concrete Art Caramel



Concrete Art Tortora



Concrete Art Caramel



Concrete Art Bianco



Concrete Art Beige



Concrete Art Grigio



Concrete Art Bianco



Concrete Art Avorio



Concrete Art Sabbia



Concrete Art Avio



Concrete Art Grigio



Concrete Art Tortora



Concrete Art Ocra



Concrete Art Caramel



Concrete Art Bosco



Concrete Art Antracite



Concrete Art Avorio



Concrete Art Bosco



Concrete Art Ocra



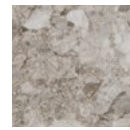
Concrete Art Antracite



Concrete Art Beige



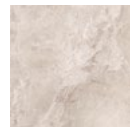
Concrete Art Sabbia



Iskra Ceppo di Grè



Karnis Charcoal



Omnia Hermitage



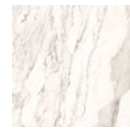
Calacatta Puro



Alma Breccia Capraia



Sybil Light Grey



Omnia Camouflage



Alma Dolomite



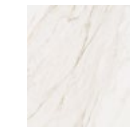
Omnia Statuario



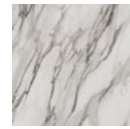
Antique Oak



Omnia Macchia Vecchia



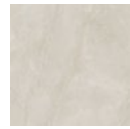
Omnia Calacatta



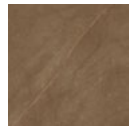
Alma Statuario Michelangelo



Iskra Fuji



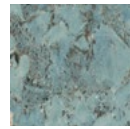
Sybil Ivory



Pulpis Puro



Alma Statuario Altissimo



Iskra Amazonite



Iskra Ardesia Stone



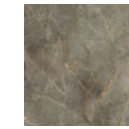
Supreme White



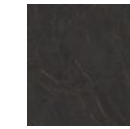
Opera Clay



Iskra Irish Green



Omnia J'Adore



Omnia Galaxia

DATI TECNICI

Technical data.
Données techniques. Technische Daten.



Bianco

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 103
 Bianco Luna
 Kerakoll Fugabella 03



Avorio

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 111
 Grigio Argento
 Kerakoll Fugabella 05



Sabbia

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 123
 Bianco Antico
 Kerakoll Fugabella 43



Beige

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 123
 Bianco Antico
 Kerakoll Fugabella 43



Siena

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 133
 Sabbia
 Kerakoll Fugabella 44



Grigio

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 112
 Grigio Medio
 Kerakoll Fugabella 07



Tortora

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 113
 Grigio Cemento
 Kerakoll Fugabella 36



Antracite

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 119
 Grigio Londra
 Kerakoll Fugabella 10



Avio

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 168
 Ceruleo
 Kerakoll Fugabella 14



Bosco

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 174
 Tornado
 Kerakoll Fugabella 19



Caramel

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 135
 Polvere Dorata
 Kerakoll Fugabella 31



Ocra

Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 188
 Biscotto
 Kerakoll Fugabella 30



Concrete Art Beige 120x120 48"x48" Matt

Formati / Sizes

	120x280 48"x111" 6 mm Rett	120x120 48"x48" 9 mm Rett	60x120 24"x48" 9 mm Rett	60x60 24"x24" 9 mm Rett	30x60 12"x24" 9 mm Rett	100x100 40"x40" 8,5 mm Rett	100x100 40"x40" 20mm Rett				
	Matt	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe
Antracite	92062	92364	94863	92368	92372	92376	92380	94853	94858	92388	-
Avio	96684	94890	94894	94892	94896	94893	94897	94891	94895	-	-
Avorio	92064	92365	94864	92369	92373	92377	92381	94854	94859	92389	101315
Beige	92065	92366	94865	92370	92374	92378	92382	94856	94860	92390	101316
Bianco	93738	93740	94866	93741	93743	93742	93744	94855	94861	93739	-
Bosco	96685	94898	94902	94900	94904	94901	94905	94899	94903	-	-
Caramel	96689	96699	96700	96705	96706	96709	96712	96715	96718	-	-
Grigio	92066	92367	94867	92371	92375	92379	92383	94857	94862	92391	101317
Ocra	96688	94922	94926	94924	94928	94925	94929	94923	94927	-	-
Sabbia	96686	96697	96701	96703	96707	96710	96713	96716	96719	102014	-
Siena	96687	96698	96702	96704	96708	96711	96714	96717	96720	98737	-
Tortora	96690	94939	94943	94941	94945	94942	94946	94940	94944	-	-
PZ x BOX	1	2		2		3		6		2	1
MO x BOX	3,36	2,88		1,44		1,08		1,08		2	1
KG x BOX	48,72	61		30,50		23		23,50		39	42,50
BOX x PL	20	18		32		32		40		24	21
MO x PL	67,20	51,84		46,08		34,56		43,20		48	21
KG x PL	974,40	1098		976		736		940		936	893

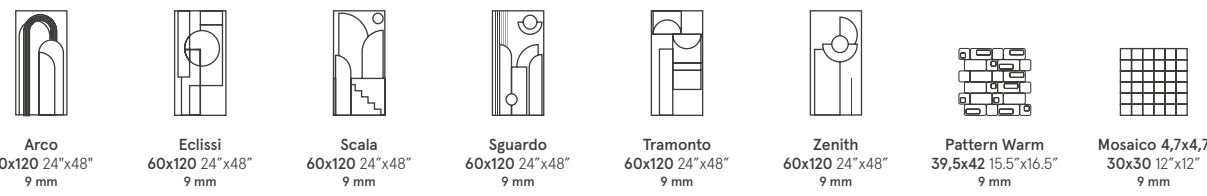
Legenda / Legend
 M metri quadrati/square meters - L metri lineari/linear meters - P pezzi/pieces - S set/set
 Per motivi tecnici i pesi e imballi possono variare / For technical reasons the weights and packaging info may vary.

Decor
60x120 24"x48"



Arco Eclissi Scala Sguardo Tramonto Zenith

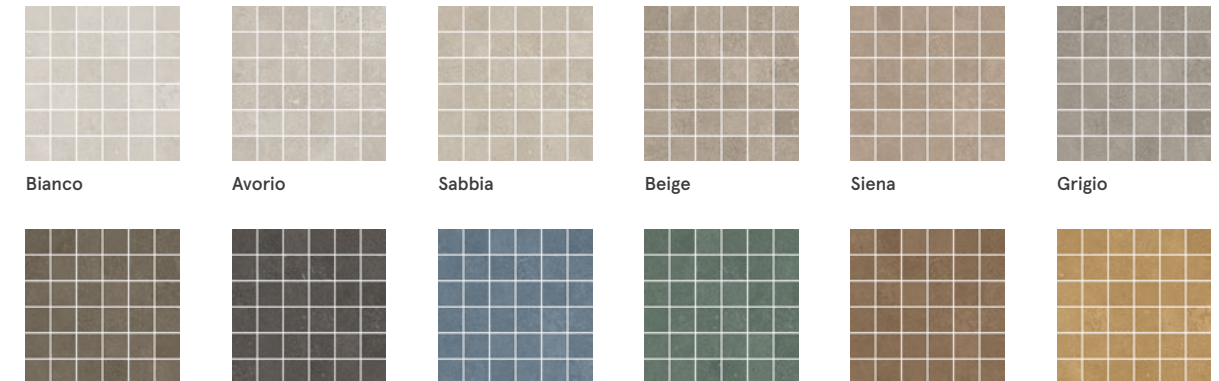
Decor / Decors



	Arco 60x120 24"x48" 9 mm Rett Matt	Eclissi 60x120 24"x48" 9 mm Rett Matt	Scala 60x120 24"x48" 9 mm Rett Matt	Sguardo 60x120 24"x48" 9 mm Rett Matt	Tramonto 60x120 24"x48" 9 mm Rett Matt	Zenith 60x120 24"x48" 9 mm Rett Matt	Pattern Warm 39,5x42 15.5"x16.5" 9 mm Matt	Mosaico 4,7x4,7 30x30 12"x12" 9 mm Matt
Antracite								97544
Avio								97545
Avorio								97546
Beige								97547
Bianco								97548
Bosco	94955	94956	94957	94958	94959	94960	97860	97549
Caramel								97550
Grigio								97551
Ocra								97552
Sabbia								97553
Siena								97554
Tortora								97555
PZ x BOX	2	2	2	2	2	2	6	6
MQ x BOX	1,44	1,44	1,44	1,44	1,44	1,44	0,99	0,54
KG x BOX	30	30	30	30	30	30	10,20	10,20
BOX x PL	32	32	32	32	32	32	-	60
MQ x PL	46,08	46,08	46,08	46,08	46,08	46,08	-	32,40
KG x PL	960	960	960	960	960	960	-	612

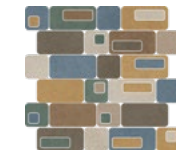
Legenda / Legend
M metri quadrati/square meters - L metri lineari/linear meters - P pezzi/pieces - S set/set
Per motivi tecnici i pesi e imballi possono variare / For technical reasons the weights and packaging info may vary.

Mosaico 4,7x4,7
30x30 12"x12"



Bianco Avorio Sabbia Beige Siena Grigio
Tortora Antracite Avio Bosco Caramel Ocra

Pattern Warm
39,5x42 15.5"x16.5"










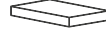








Concrete Art Avorio 120x280 48"x111" Matt, Concrete Art Arco-Eclissi-Scala-Sguardo-Tramonto-Zenith 60x120 24"x48" Matt



Concrete Art Avorio 120x120 48"x48" Safe, Concrete Art Avorio Elemento L 20x60 8"x24" Safe

Pezzi speciali / Special trims


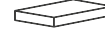
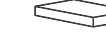


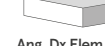








										
	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt	Safe	Safe	Safe
Antracite	98119	97574	97598	97586	98134	98149	98144	97615	97642	97630
Avio	-	97575	97600	97587	-	-	-	97618	97643	97631
Avorio	98120	97576	97601	97588	98135	98150	98145	97620	97644	97632
Beige	98121	97577	97602	97589	98136	98151	98146	97621	97645	97633
Bianco	98122	97578	97603	97590	98137	98152	98147	97622	97646	97634
Bosco	-	97579	97604	97591	-	-	-	97623	97647	97635
Caramel	-	97580	97607	97592	-	-	-	97624	97648	97636
Grigio	98123	97581	97608	97593	98138	98153	98148	97625	97649	97637
Ocra	-	97582	97609	97594	-	-	-	97626	97650	97638
Sabbia	102015	97583	97611	97595	102018	102020	102019	97627	97651	97639
Siena	100052	97584	97612	97596	100053	100056	100055	97628	97652	97640
Tortora	-	97585	97613	97597	-	-	-	97629	97653	97641
 PZ x BOX	10	6	20	20	2	1	1	4	2	2
 MO x BOX	10 ml	7,80 ml	10 set	10 set	2 pz	1 pz	1 pz	4 pz	2 pz	2 pz
 KG x BOX	11,30	7	15	15	15	7,80	7,80	12	7	7
 BOX x PL	60	60	-	-	-	-	-	-	-	-
 MO x PL	30	21,60 ml	-	-	-	-	-	-	-	-
 KG x PL	678	420	-	-	-	-	-	-	-	-

Legenda / Legend
M metri quadrati/square meters - **L** metri lineari/linear meters - **P** pezzi/pieces - **S** set/set
 Per motivi tecnici i pesi e imballi possono variare / For technical reasons the weights and packaging info may vary.



Concrete Art Ocra 120x120 48"x48" Matt

Pezzi speciali / Special trims

								
	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Safe	Safe
Antracite	97654	97666	97690	97714	97678	97702	-	-
Avio	97655	97667	97691	97715	97679	97703	-	-
Avorio	97656	97668	97692	97716	97680	97704	101470	101476
Beige	97657	97669	97693	97717	97681	97705	101471	101477
Bianco	97658	97670	97694	97718	97682	97706	-	-
Bosco	97659	97671	97695	97719	97683	97707	-	-
Caramel	97660	97672	97696	97720	97684	97708	-	-
Grigio	97661	97673	97697	97721	97685	97709	101472	101478
Ocra	97662	97674	97698	97722	97686	97710	-	-
Sabbia	97663	97675	97699	97723	97687	97711	-	-
Siena	97664	97676	97700	97724	97688	97712	-	-
Tortora	97665	97677	97701	97725	97689	97713	-	-
 PZ x BOX	2	1	1	1	1	1	1	1
 MO x BOX	2 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz
 KG x BOX	21	10,5	10,5	10	13	13	7	7
 BOX x PL	-	-	-	-	-	-	-	-
 MO x PL	-	-	-	-	-	-	-	-
 KG x PL	-	-	-	-	-	-	-	-

Legenda / Legend
M metri quadrati/square meters - **L** metri lineari/linear meters - **P** pezzi/pieces - **S** set/set
 Per motivi tecnici i pesi e imballi possono variare / For technical reasons the weights and packaging info may vary.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Technische Eigenschaften

Classificazione secondo NORMA EN 14411 B1a annex G, UGL Norm / Classment / Standard SPESORE mm. 6 - 8,5 - thickness 0.24" - 0.3" Epaisseur / Stärke		VALORI TIPICI Typical values Valeurs typiques Typische Werte	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte
DIMENSIONI Sizes / dimensions / Abmessungen	UNI EN ISO 10545-02	Conforme	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben UNI EN 14411 G
ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-03	Matt 6mm <=0,5% Matt 8,5mm <=0,5%	<= 0,5% UNI EN 14411 G
FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Résistance aux chocs / Bruchlast	UNI EN ISO 10545-0	Matt 6mm > 700 N Matt 8,5mm > 1300 N	1300 N min UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit	UNI EN ISO 10545-04	Matt 6mm > 35 N/mm ² Matt 8,5mm > 35 N/mm ²	35 N/mm ² min UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit	UNI EN ISO 10545-05	Matt 6mm e > - Matt 8,5mm e > 0,88	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit	UNI EN ISO 10545-06	Matt 6mm <= 175 mm ³ Matt 8,5mm <= 175 mm ³	175 mm ³ max UNI EN 14411 G
DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation	UNI EN ISO 10545-08	Matt 6mm 6,6 Matt 8,5mm 6,3	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-09	Resistant / Résistant / Beständig Matt 6mm Resiste Matt 8,5mm Resiste	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Détermination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit	UNI EN ISO 10545-10	Matt 6mm - Matt 8,5mm 0%	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Resistant / Résistant / Beständig Matt 6mm Resiste Matt 8,5mm Resiste	RICHIESTA Required / Requisite / Gefordert UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Résistance chimique / Chemische Beständigkeit	UNI EN ISO 10545-13	Matt 6mm A Matt 8,5mm A Matt 6mm LB - HB Matt 8,5mm LB - HB	B Min UNI EN 14411 G REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben
RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Class / Catégorie / Klasse Matt 6mm Classe 4 Matt 8,5mm Classe 4	Classe 3 min Class 3 min / Catégorie 3 min / Klasse 3 min UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit	DIN EN 16165:2021 Annex B	Matt 6mm R9 Matt 8,5mm R10	Da R9 a R13 From R9 to R13 / De R9 à R13 / Von R9 auf R13 DGUV REGEL 108-003
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Résistance au glissement pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich	DIN EN 16165:2021 Annex A	Matt 6mm A Matt 8,5mm A+B	Da A a C From A to C / De A à C / Von A auf C DGUV INFO. 207-006_MARCH2021
DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung	ASTM C 1028	Matt 6mm DRY 0,93 WET 0,72 Matt 8,5mm DRY 0,91 WET 0,61	
DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung	ANSI A326.3	Matt 6mm DRY - WET 0,42 Matt 8,5mm DRY - WET 0,67	
STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénuancement / Farbspiel	V1		V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Gleichmäßig V2 Leggera / Low / Légère / Leicht V3 Media / Medium / Moyenne / Mittel V4 Alta / Hight / Haute / Hoch

Classificazione secondo NORMA EN 14411 B1a annex G, UGL Norm / Classment / Standard SPESORE mm. 9 - 20 - thickness 0.35" - 0.8" Epaisseur / Stärke		VALORI TIPICI Typical values Valeurs typiques Typische Werte	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte
DIMENSIONI Sizes / dimensions / Abmessungen	UNI EN ISO 10545-02	Conforme	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben UNI EN 14411 G
ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-03	Matt 9mm <=0,5% Safe 9mm <=0,5% Safe 20mm <=0,5%	<= 0,5% UNI EN 14411 G
FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Résistance aux chocs / Bruchlast	UNI EN ISO 10545-0	Matt 9mm > 1300 N Safe 9mm > 1300 N Safe 20mm > 5000 N	1300 N min UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit	UNI EN ISO 10545-04	Matt 9mm > 35 N/mm ² Safe 9mm > 35 N/mm ² Safe 20mm > 50 N/mm ²	35 N/mm ² min UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit	UNI EN ISO 10545-05	Matt 9mm e > 0,88 Safe 9mm e > 0,86 Safe 20mm -	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit	UNI EN ISO 10545-06	Matt 9mm <= 175 mm ³ Safe 9mm <= 175 mm ³ Safe 20mm -	175 mm ³ max UNI EN 14411 G
DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation	UNI EN ISO 10545-08	Matt 9mm 6,3 Safe 9mm 6,3 Safe 20mm -	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-09	Resistant / Résistant / Beständig Matt 9mm Resiste Safe 9mm Resiste Safe 20mm Resiste	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Détermination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit	UNI EN ISO 10545-10	Matt 9mm 0% Safe 9mm 0% Safe 20mm -	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode UNI EN 14411 G
RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Resistant / Résistant / Beständig Matt 9mm Resiste Safe 9mm Resiste Safe 20mm Resiste	RICHIESTA Required / Requisite / Gefordert UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Résistance chimique / Chemische Beständigkeit	UNI EN ISO 10545-13	Matt 9mm A Safe 9mm A Safe 20mm A Matt 9mm LB - HB Safe 9mm LA - HA Safe 20mm LA - HA	B Min UNI EN 14411 G REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben
RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Class / Catégorie / Klasse Matt 9mm Classe 4 Safe 9mm Classe 4 Safe 20mm Classe 5	Classe 3 min Class 3 min / Catégorie 3 min / Klasse 3 min UNI EN 14411 G
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit	DIN EN 16165:2021 Annex B	Matt 9mm R10 Safe 9mm R11 Safe 20mm R11	Da R9 a R13 From R9 to R13 / De R9 à R13 / Von R9 auf R13 DGUV REGEL 108-003
RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Résistance au glissement pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich	DIN EN 16165:2021 Annex A	Matt 9mm A+B Safe 9mm A+B+C Safe 20mm A+B+C	Da A a C From A to C / De A à C / Von A auf C DGUV INFO. 207-006_MARCH2021
DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung	ASTM C 1028	Matt 9mm DRY 0,91 WET 0,61 Safe 9mm DRY 1,15 WET 0,85 Safe 20mm DRY - WET -	
DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung	ANSI A326.3	Matt 9mm DRY - WET 0,67 Safe 9mm DRY - WET 0,80 Safe 20mm DRY - WET 0,42	
STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénuancement / Farbspiel	V1		V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Gleichmäßig V2 Leggera / Low / Légère / Leicht V3 Media / Medium / Moyenne / Mittel V4 Alta / Hight / Haute / Hoch

MOVIMENTAZIONE E POSA LASTRE

Handling and laying large formats / Manipulation et pose de grands formats / Handhabung und Verlegung von Großformaten

Movimentazione / Handling / Manipulation / Handhabung



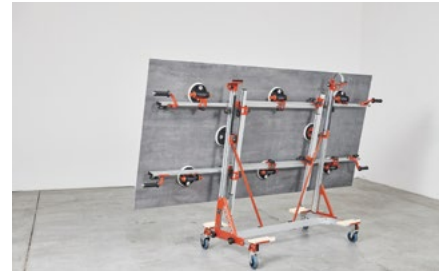
Pulire la superficie della lastra, all'interno della cassa o sul cavalletto prima di utilizzare il telaio per la movimentazione.

- EN** Clean the surface of the slab, inside the crate or on the stand before using the frame for handling.
- FR** Nettoyer la surface de la plaque, à l'intérieur de la caisse ou sur le support avant d'utiliser le cadre pour la manipulation.
- DE** Vor Verwendung des Vakuum-Hebesystems für das Transportieren muss die Oberfläche der Platte in der Kiste oder auf dem Bock gereinigt werden.



È consigliato l'utilizzo di apposite ventose vacuum idonee per la presa della lastra. Sollevare la lastra per il trasporto, controllando la tenuta delle ventose tramite il vuotometro.

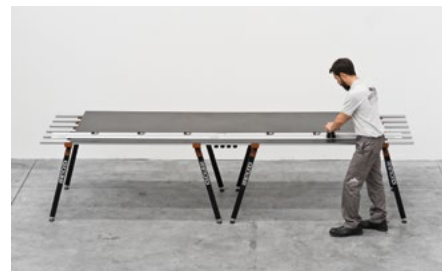
- EN** We recommend using special vacuum suction cups suitable for holding the slab. Lift the slab for transport, checking the tightness of the suction cups by means of a vacuum gauge.
- FR** Il est recommandé d'utiliser des ventouses dédiées adaptées à la prise de la plaque. Soulever la plaque pour le transport, en contrôlant l'étanchéité des ventouses à l'aide de l'affichage du vide.
- DE** Für das Heben der Platte wird die Verwendung geeigneter Saugköpfe empfohlen. Die Platte zum Transportieren anheben und die Dichtigkeit der Saugköpfe am Vakuummeter kontrollieren.



Per movimentare la lastra in totale sicurezza è anche possibile utilizzare appositi carrelli.

- EN** To safely handle the slab it is also possible to use special trolleys.
- FR** Pour manipuler la plaque en toute sécurité, il est également possible d'utiliser des chariots adaptés.
- DE** Für das Transportieren unter absolut sicheren Bedingungen können auch die speziellen Transportwagen verwendet werden.

Taglio / Cutting / Découpage / Schneiden



È importante utilizzare un piano perfettamente stabile e planare per effettuare le operazioni di taglio.

- EN** It is important to use a perfectly stable and flat surface to perform cutting operations.
- FR** Il est important d'utiliser une surface plane parfaitement stable pour effectuer les opérations de découpe.
- DE** Es ist wichtig, dass eine perfekt stabile und ebene Unterlage für das Schneiden der Platte verwendet wird.



Si raccomanda di usare strumenti professionali: una guida di taglio provvista di ventose incorporate e di incisore con rotellina in titanio.

- EN** We recommend using professional tools: a cutting guide equipped with built-in suction cups and a titanium wheel engraver.
- FR** Il est recommandé d'utiliser de l'équipement professionnel: un guide de coupe avec ventouses intégrées et un coupe-carrelage avec roulette en titane.
- DE** Die Verwendung professioneller Werkzeuge wird empfohlen. Im Speziellen die Verwendung eines Schneidesystems mit Führungsschiene mit integrierten Saugnapfen und einem Ritzschlitten mit Schneidrad aus Titan.



Usare apposite pinze troncatrici per ottenere il taglio ottimale evitando la rottura del materiale.

- EN** Use special cutting pliers to achieve the optimal cut while avoiding breaking the material.
- FR** Utiliser des pinces coupantes appropriées pour obtenir une coupe optimale en évitant de casser le matériel.
- DE** Es müssen Profi-Brezhlangen verwendet werden, um einen optimalen Schnitt zu erhalten und Materialbruch zu vermeiden.

Taglio / Cutting / Découpage / Schneiden



È possibile anche il taglio tramite disco diamantato a secco oppure ad acqua sia a 90° che a 45°.

- EN** You can also cut using a 90° and 45° dry or water diamond-blade disk.
- FR** Il est également possible de procéder à la découpe en utilisant un disque diamant à sec ou à eau, à 90° ou à 45°.
- DE** Der Schnitt kann auch mit einer Diamanttrennscheibe im Trockenschnitt oder Nassschnitt mit 90° oder 45° Winkel ausgeführt werden.



Per la realizzazione di fori si raccomanda l'uso di frese diamantate avendo cura di bagnare costantemente la superficie.

- EN** We recommend using a diamond-blade cutter if you wish to create holes; in this case, make sure that the surface to be cut is kept wet at all times during cutting.
- FR** Pour réaliser les trous circulaires, il est recommandé d'utiliser des fraises diamants, en prenant soin de mouiller constamment la surface.
- DE** Für das Ausschneiden runder Aussparungen wird die Verwendung einer Diamantfräse empfohlen. Es muss darauf geachtet werden, die Oberfläche konstant mit Wasser zu benetzen.



Rifinire i bordi tagliati a vivo con tamponi o dischi diamantati.

- EN** Finish the raw cut edges with diamond pads or disks.
- FR** Effectuer la finition des bords à vif avec une cale à poncer ou des disques diamants.
- DE** Die geschnittenen Kanten dann mit Schleifpads oder Diamantschleifscheiben nachbearbeiten.

Posa / Laying / Pose / Verlegung



L'obiettivo da perseguire è lo strato compatto di adesivo, senza vuoti d'aria. Stendere l'adesivo con la tecnica della doppia spalmatura. L'adesivo deve essere spalmato, con idonee spatole, sempre parallelo al lato corto sia sulla lastra con spatola minimo dente 3x3, che sul fondo su cui va applicata con spatola minimo dente 10x10.

- EN** The objective to be pursued is a compact layer of adhesive, without air gaps. Spread the adhesive using the double coat technique. The adhesive must be applied with suitable spatulas, and always parallel to the short side both on the slab with a minimum 3x3 notched spatula, and on the substrate with a minimum 10x10 notched spatula.
- FR** Le but est d'obtenir une couche compacte de colle, sans vides d'air. Étaler la colle avec la technique du double encollage. La colle doit être étalée, avec des spatules adaptées, toujours parallèlement au côté court, aussi bien sur la plaque avec une spatule avec dents d'au moins 3x3 que sur le fond sur lequel elle doit être appliquée avec une spatule avec dents d'au moins 10x10.
- DE** Das Ziel ist, eine kompakte Fliesenkleberschicht ohne Luftblasen zu erhalten. Den Kleber sowohl auf die Plattenrückseite als auch auf den Boden auftragen. Der Kleber muss immer parallel zur kurzen Seite mit einem Zahnspatel mit Mindestzahnung 3x3 auf die Rückseite der Fliese und mit einem Zahnspatel mit Mindestzahnung 10x10 auf den Boden aufgetragen werden.



Posata la lastra, batterla o vibrarla dal centro verso l'esterno, parallelo lato corto, per compattare l'adesivo espellendo l'aria.

- EN** Once the slab has been laid, tap or vibrate it from the centre outwards, parallel to the short side, in order to compact the adhesive by expelling any air.
- FR** Une fois la plaque posée, la tapoter ou la faire vibrer du centre vers l'extérieur, en parallèle au côté court, pour tasser la colle en expulsant l'air.
- DE** Nachdem die Platte verlegt worden ist, muss sie von der Mitte nach außen parallel zur kurzen Seite geschlagen oder gerüttelt werden, um den Kleber zu verdichten und die Luft entweichen zu lassen.



Utilizzare sistemi di livellatura per assicurare una installazione appropriata e rendere perfetta la planarità della superficie posata.

- EN** We recommend using scratch and chip resistant platforms or rings with lapped and/or ground surfaces.
- FR** Utiliser des systèmes de mise à niveau pour garantir une installation appropriée et rendre la surface posée parfaitement plane.
- DE** Es müssen Nivellierungssysteme verwendet werden, um für das korrekte Verlegen und die perfekte Ebenheit der verlegten Oberfläche zu garantieren.

Project:
Cerdomus Marketing Dept.
Suprema Unlimited Reality

Certificati di sistema / System certifications



Certificati di prodotto / Products certifications



IT I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti. Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà. Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrative. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel. Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue. Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

EN Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades any other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding. Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper. The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich. Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können. Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

Not any part of this work can be reproduced in anyway without the preventive written authorization by Cerdomus.

© 2024 Copyright by Cerdomus
All rights reserved

To discover more about Cerdomus collections visit:
Cerdomus.com

Cerdomus S.r.l.
Via Emilia Ponente, 1000
48014 Castel Bolognese
Ravenna, Italy
T +39 0546 652111
info@cerdomus.com

cerdomus.com

CERDOMUS